

The Rolling Stones

Songbook

155 Songs mit Noten

**Deutsch von Teja Schwaner, Jörg Fauser
und Carl Weissner**

**Mit 75 Alternativübersetzungen
von Helmut Salzinger**

Zweitausendeins

Inhalt

Die Frühen

	Text	Noten	Anhang
1 Little By Little / Nach und nach	8	390	925
2 Tell Me / Sag mir	10	393	
3 Good Times, Bad Times / Gute Zeiten, schlechte Zeiten . .	12	395	925
4 Empty Heart / Leeres Herz	14	398	
5 Off The Hook / Abgehängt	16	401	
6 Congratulations / Gratuliere	18	404	
7 What A Shame / Was ne Schande	20	407	
8 Grown Up Wrong / Verkehrt aufgewachsen	22	409	925
9 The Last Time / Das letzte Mal	24	411	925
10 Play With Fire / Spiel mit Feuer	26	414	
11 I'm All Right / Mir gehts gut	28	416	
12 Satisfaction / Befriedigung	30	420	925
13 The Spider And The Fly / Die Spinne und die Fliege	34	423	926
14 Gotta Get Away / Muß weg von hier	36	427	927
15 Heart Of Stone / Herz aus Stein	38	429	
16 The Under Assistant West Coast Promotion Man / Stellvertretender Gruppenhilfsbetreuer an der Westküste .	40	432	927
17 I'm Free / Ich kann mirs leisten	42	435	927
18 Get Off Of My Cloud / Runter von meiner Wolke	44	437	
19 The Singer Not The Song / Der Sänger, nicht der Song . . .	46	439	928
20 Blue Turns To Grey / Trostlos	48	442	928
21 One More Try / Versuchs nochmal	50	444	
22 Surprise, Surprise / Denkste, denkste	52	449	928
23 19th Nervous Breakdown / 19. Nervenzusammenbruch . .	54	452	
24 As Tears Go By / Mir kommen die Tränen	56	455	
25 Paint It Black / Mach alles schwarz	58	458	
26 Long Long While / Ganz schön lange	60	460	929
27 Have You Seen Your Mother, Baby, Standing In The Shadow? / Hast du was von deiner Mutter gesehn, Baby, in deinem Schattendasein?	62	463	929
28 Who's Driving Your Plane? / Wer ist der Pilot deiner Maschine?	64	467	929
29 Ride On Baby / Nur zu, Baby	66	471	930
30 Sad Day / Trauriger Tag	70	475	930
31 Sittin' On A Fence / Sitze auf dem Zaun	72	480	
32 Let's Spend The Night Together / Komm, bleib die Nacht bei mir	74	483	
33 Ruby Tuesday /	76	486	931
34 We Love You / Wir lieben euch	78	488	
35 Dandelion / Pusteblume	80	492	931
36 Jumpin' Jack Flash /	82	495	931

37	Child Of The Moon / Mondmädchen	84	499
38	Honky Tonk Women / Spelunken Weiber	86	502
39	You Can't Always Get What You Want / Du kannst nicht immer kriegen was du willst	88	505

Die Rolling Stones

Aftermath / Scherbenhaufen

40	Mother's Little Helper / Mutters kleine Helferin	96	512	932
41	Stupid Girl / Dumme Gans	100	515	
42	Lady Jane /	102	517	932
43	Under My Thumb / Unter meinem Daumen	104	519	
44	Dontcha Bother Me / Laß mich in Ruhe	106	521	933
45	Goin' Home / Nachhaus	108	524	
46	Flight 505 / Flug 505	110	526	933
47	High And Dry / Aufm Trocknen	112	528	
48	Out Of Time / Anschluß verpaßt	114	530	933
49	It's Not Easy / Leicht isses nicht	116	533	
50	I Am Waiting / Ich warte	120	535	934
51	Take It Or Leave It / Sag ja oder nein	124	538	
52	Think / Denk mal nach	126	540	934
53	What To Do / Was tun	130	542	

Between The Buttons / Zwischen die Knöpfe

54	Yesterday's Papers / Zeitung von gestern	134	546	
55	My Obsession / Ich bin wild darauf	136	548	935
56	Back Street Girl / Hinterhof Mädchen	138	550	
57	Connection / Keine Verbindung	140	553	935
58	She Smiled Sweetly / Sie lächelte lieb	142	556	
59	Cool Calm And Collected / Kühn, ruhig und beherrscht	144	559	935
60	All Sold Out / Verraten und verkauft	146	561	
61	Please Go Home / Bitte geh nach Hause	148	563	936
62	Who's Been Sleeping Here? / Wer hat hier geschlafen?	150	565	
63	Complicated / Kompliziert	152	567	936
64	Miss Amanda Jones /	154	569	
65	Something Happened To Me Yesterday / Gestern hab ich was erlebt	156	572	936

Their Satanic Majesties Request / Ihre satanischen Majestäten ersuchen

66	Sing This All Together / Singt dies alle zusammen	162	576	
67	Citadel / Zitadelle	164	577	937
68	In Another Land / In einem andern Land	166	578	
69	2000 Man / Zweitausendmensch	168	579	937
70	She's A Rainbow / Sie ist ein Regenbogen	170	580	
71	The Lantern / Die Laterne	172	581	938
72	Gomper /	174	582	

73	2000 Light Years From Home / 2000 Lichtjahre von zuhause	176	583	938
74	On With The Show / Weiter geht's mit der Show	178	584	

Beggars Banquet / Bettler Bankett

75	Sympathy For The Devil / Verständnis für den Teufel	182	586	938
76	No Expectations / Keine Aussicht	184	592	
77	Dear Doctor / Herr Doktor	186	596	939
78	Parachute Woman / Fallschirm Dame	188	601	
79	Jigsaw Puzzle / Puzzle	190	604	
80	Street Fighting Man / Straßenkämpfer	194	609	939
81	Prodigal Son / Der verlorene Sohn	196	613	
82	Stray Cat / Streunende Katze	198	619	939
83	Factory Girl / Fabrikmädchen	200	624	
84	The Salt Of The Earth / Das Salz der Erde	202	627	940

Let It Bleed / Laß es bluten

85	Gimmie Shelter / Gimmir Deckung	206	632	
86	Country Honk /	208	636	
87	Live With Me / Leb mit mir	210	639	940
88	Let It Bleed / Laß es bluten	212	643	
89	Midnight Rambler / Nachtschwärmer	214	647	941
90	You Got The Silver / Du hast das Silber	218	655	
91	Monkey Man / Affenmensch	220	659	941

Sticky Fingers / Schmierfinger

92	Brown Sugar / Brauner Zucker	224	664	942
93	Sway / Bann	226	667	
94	Wild Horses / Wilde Pferde	228	670	
95	Can't You Hear Me Knocking / Hörst du mich nicht klopfen?	230	673	942
96	Bitch / Verflixtes Luder	232	676	942
97	I Got The Blues / Ich hab den Blues	234	679	
98	Sister Morphine / Schwester Morphium	236	682	943
99	Dead Flowers / Welche Blumen	238	688	
100	Moonlight Mile / Mondscheinmeile	240	691	943

Exile On Main Street / Verbannt auf die Hauptstraße

101	Rocks Off / Ab-gewichst	244	696	
102	Rip This Joint / Zerleg diesen Laden	246	703	943
103	Casino Boogie / Kasino Boogie	250	710	
104	Tumbling Dice / Mach'n Stich mit mir	252	714	944
105	Sweet Virginia / Süße Virginia	254	719	
106	Torn And Frayed / Zerfetzt und abgewetzt	256	723	944
107	Sweet Black Angel / Süßer schwarzer Engel	258	728	
108	Loving Cup / Liebestrank	260	733	945
109	Happy / Glücklich	262	740	
110	Turd On The Run / Ein Batzen Scheiße auf der Flucht	264	744	945
111	Ventilator Blues /	266	749	

112	Just Want To See His Face / Sein Gesicht seh'n	268	753	945
113	Let It Loose / Laß es laufen	270	757	
114	All Down The Line / Das ganze Leben lang	272	763	945
115	Stop Breaking Down / Kipp nich um	274	770	
116	Shine A Light / Den Weg zeigen	276	775	946
117	Soul Survivor / Eine Seele gerettet	278	779	

Goat's Head Soup / Ziegenkopfsuppe

118	Dancing With Mr. D / Ein Tanz mit dem Tod	282	786	946
119	100 Years Ago / Vor 100 Jahren	286	790	
120	Coming Down Again / Wieder runterkommen	288	793	947
121	Doo Doo Doo Doo Doo (Heartbreaker) / Du Du Du Du Du (Herzbrecher)	290	796	
122	Angie	292	799	947
123	Silver Train / Silberzug	294	802	
124	Hide Your Love / Versteck deine Liebe	296	805	947
125	Winter	298	809	
126	Can You Hear The Music / Kannst du die Musik hören?	300	812	948
127	Star Star	302	816	

It's Only Rock'n Roll / Es ist nur Rock'n Roll

128	If You Can't Rock Me / Wenn du mich nicht schaffst	306	820	948
129	It's Only Rock'n Roll / Es ist nur Rock'n Roll	308	824	
130	Till The Next Time We Say Goodbye / Machs gut bis nächstes Mal	312	828	949
131	Time Waits For No-One / Die Zeit wartet auf keinen	314	833	
132	Luxury / Luxus	318	836	949
133	Dance Little Sister / Tanz kleine Schwester	322	840	
134	If You Really Want To Be My Friend / Wenn du wirklich mein Freund sein willst	326	846	950
135	Short And Curlies / Kurz und kraus	330	849	
136	Fingerprint File / Verbrecheralbum	332	852	950

Black And Blue / Schwarz und Blau

137	Hot Stuff / Heiße Sache	338	858	951
138	Hand Of Fate / In den Klauen des Schicksals	342	863	
139	Memory Motel /	346	867	
140	Hey Negrita / He, Negrita	350	872	952
141	Melody /	352	876	
142	Fool To Cry / Wegen so was weint man nicht	354	879	952
143	Crazy Mama / Irre Mama	356	883	

Nachschlag

Metamorphosis / Metamorphose

144	If You Let Me / Wenn du mich ranläßt	362	888	
145	Each And Every Day Of The Year / Jeden einzelnen Tag im Jahr	364	891	952

146	I'd Much Rather Be With The Boys (Girls) / Ich bin viel lieber bei den Jungs (Mädels)	366	894	
147	(Walkin' Thru' The) Sleepy City / (Ich lief durch die) schlafende Stadt	368	898	953
148	Wasting Time / Zeit vergeuden	370	901	
149	Try A Little Harder / Leg noch was zu	372	903	
150	Don't Lie To Me / Lüg mich nicht an	374	906	
151	Some Things Just Stick In Your Mind / Manche Dinge vergißt man einfach nicht	376	909	953
152	Jivin' Sister Fanny /	378	910	
153	Family / Familie	380	912	953
154	Memo From Turner / Memo vom Turner	384	916	
155	I'm Goin' Down / Mit mir gehts abwärts	386	920	

Anhang

Alternativübersetzungen von Helmut Salzinger				923
---	--	--	--	------------